# 顺服生命的感觉(膏)

### Obeying the Sense of Life (I)

顺服生命的感觉这件事,在基督徒的生命中,是非常紧要而实际的。凡在生命中学习跟随主的人,没有不注意这件事的。

Obeying the sense of life is a very important and practical matter in the Christian life. Everyone who is learning to follow the Lord in life must pay attention to this matter.

## 壹 信徒一得救就有

## I. Believers Having the Sense of Life Once They are Saved

我们要顺服生命的感觉,就必须认识六件东西。这六件东西是我们一得救就都有的。

If we want to obey the sense of life, we must know six things, which we all possess once we are saved.

## 一 生命的光

#### A. The Light of Life

(一) "有了神的儿子,就有生命"—"这生命就是人的光"。约壹五章十一至十二节,约翰一章四节。

1. "He who has the Son has the life"; "The life was the light of men" (1 John 5:12; John 1:4).

我们一接受神的儿子作救主,就有了神的儿子,也就有了生命,因为生命是在神的儿子里面,"这生命就是人的光,"所以我们有了这生命,也就有了生命的光在我们里面照亮我们。我们有主生命的人,不需要在外面寻求什么光,因为在我们里面有一个奇妙的光,就是主在我们里面那荣耀的生命。

When we receive the Son of God as our Savior, we have the Son of God, and we also have the life because this life is in the Son of God. This life is the light of men, so when we have life, we have the light of life that enlightens us from within. With this life we do not need to seek outward light because we have a marvelous light within us, which is the Lord as the glorious life.

(二) "耶稣…说,跟从我的, …必要得着生命的光。"约翰八章十二节。

#### 2. "I am the light of the world; he who follows Me...shall have the light of life" (John 8:12).

主说,"生命的光"是我们跟从主的人,所必要得着的。但什么是生命的光?生命的光是怎样给我们经历的?光是照亮人,叫人看见的;没有光,人就在黑暗里,什么也看不见。生命的光,就是主的生命作我们的光。从前我们没有主的生命,我们里面是黑暗的。现在我们有了主的生命作我们的光,里面就明亮了,能看见什么是对的,什么是不对的,那是讨神喜悦的,那是不合乎神旨意的。我们里面的这种看见一就是我们里面的一种觉得一乃是因主的生命在我们里面光照而有的。

The Lord said that those who follow Him would have the light of life, but what is the light of life? How can we experience the light of life? Light enlightens and enables us to see; without light we are in darkness and cannot see. The light of life is the Lord's life in us as light. Previously, we did not have the Lord's life, so our inner being was dark. Now we have the Lord's life as our light, so our inner being is bright, and we can see what is right and what is wrong, what pleases God and what is against His will. We have an inner seeing, which is actually an inner sense, because the Lord's life is shining in us.

比方,从前有同学得罪你,你很气,脾气发不出来,不痛快;发出来,就痛快了。那时你还没有主的生命,你里面还是黑暗的,所以发了脾气,还会感觉痛快。现在你里面有主生命的光照亮了,再发脾气,就感觉不痛快、不舒服,并且感觉好像失掉了主,祷告也很为难。有的姊妹从前在家里闹,越闹越有味道,那是证明她里面是黑暗的。现在闹,马上就觉得不妥。这一类的感觉,不是因着人在外面的规劝,或圣经在外面的教训而有的,乃是从里头生命的光而来的。因着有生命的光在我们里面照亮,我们里面就能看见什么是神所定罪的,什么是神所称义的。所以生命的光,就是主的生命在我们里面作我们的光,使我们里面明亮能看见。

For example, when we were offended in the past, we would become so angry that we could not be placated unless we lost our temper. Since we did not have the Lord's life and our inner being was dark, we even felt

happy about losing our temper. With the light of life now shining in us, we do not feel happy when we lose our temper; instead, we feel uncomfortable. We even feel as if we have lost the Lord, and it is difficult to pray. Some sisters used to throw tantrums in their homes. The more tantrums they threw, the better they felt. This proves that they were in darkness. When they throw a tantrum now, they immediately sense that things are not right. This sense is not because of an outward human rule or exhortation. It also is not related to an outward biblical teaching; rather, it is from the inward light of life. When the light of life is shining in us, we can inwardly sense what God condemns and what He justifies. Therefore, the light of life is the Lord's life in us as our light; it makes our inner being bright so that we can see.

# 二 神的律法写在心上

### B. The Law of God Written on Our Hearts

## (一)"我要将我的律法放在他们里面,写在他们心上。"希伯来八章十节,十章十六节。

## 1. "I will impart My laws into their mind, and on their hearts I will inscribe them" (Heb. 8:10; see also 10:16).

旧约的时候,神的律法是写在人之外的石版上。但这里说,在新约的时候,神将祂的律法放在我们里面,写在我们心上。神的律法怎么会放在我们里面,写在我们心上呢?比方这里有一棵死枯的树,我们在它外面给它一些律法,要它:发嫩芽、长绿叶、开红花、结美果。我们知道,这些在它外面的律法,毫无用处,因为它里面没有生命的能力,使它能作出这些律法所命令、所要求于它的。你若不能在里面给它生命,无论在外面怎么吩咐,它也不能作出这些事来。但是假使神来了,把生命放进这棵树里面,叫它活过来,它慢慢就发嫩芽、长绿叶、开红花、结美果。神所放进它里面的生命,含有发芽、长叶、开花、结果的律。所以当神将这生命放进它里面的时候,同时也将这生命所含有的律放进它里面了。这可以说,就是神将律法放在它里面,写在它心上。

In the Old Testament the law of God was written on tablets of stone outside of man. But in the New Testament God imparts His laws into us and writes them on our heart. How can God's laws be imparted into us and written on our heart? We can illustrate this by considering a dead tree that we command to sprout new branches, grow green leaves, bear red blossoms, and produce beautiful fruit. These commands are outside of the tree. They are worthless because a dead tree no longer has the power of life to carry out the requirements of our commandments. If we cannot give it life inwardly, a dead tree cannot respond to any commandment. But if God comes and enlivens the tree by giving it life, it will gradually sprout new branches, grow green leaves, bear red blossoms, and produce beautiful fruit. The life that God puts into a tree has a law for sprouting branches, growing leaves, bearing flowers, and producing fruit. When God puts life into something, He simultaneously includes everything related to this life. It can be said that God puts these laws into the tree and writes them on its heart.

从前在西乃山,神吩咐人不可奸淫,不可偷盗,不可撒谎,那些都是写在人外面的律法。现在神来了,把祂的律法,藉着祂的生命,放在我们里面,写在我们心上,祂的生命里面含着祂的律法。祂将祂的生命放进我们里面,也就将祂生命里的律法放进我们里面。我们里面有了祂的生命,也就有了祂生命里的律法。所以祂写在我们里面的律法,也就是生命的律法。这生命的律法,在我们里面自然叫我们不奸淫、不偷盗、不撒谎,不作任何祂所不喜悦的事。这不用祂在我们外面吩咐我们,因为祂的生命里面所有的律法,在我们里面使我们认识祂,并且知道祂的法则。

On Mount Sinai God commanded man not to commit adultery, steal, or lie. These laws were outside of man. Now God has put His laws into us through His life, writing them on our heart. His life includes His laws. When He puts His life into us, He also puts the laws of His life into us. When we have His life in us, we also have the laws of His life. Therefore, the laws that He writes in us are the law of life. The law of life within us spontaneously prevents us from committing adultery, stealing, lying, or doing things that are not pleasing to Him. God does not need to command us outwardly, because the laws in His life cause us to know Him and His ordinances inwardly.